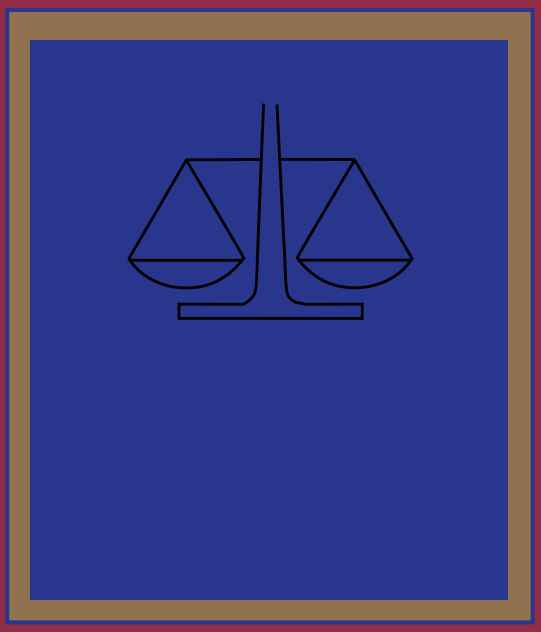
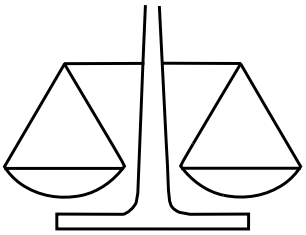
Bulletin n° 87



Division des affaires maritimes et du droit de la mer
Bureau des affaires juridiques

Droit de la mer



Bulletin n° 87

Nations Unies
New York, 2015

NOTE

/HV DSSHOODWLRQV HPSOR\pHV GDQV OD SUpVHQWH SXEOLFDWLRQ SOLTXHQW GH OD SDUW GX 6HFUpWDULDW GH O¶2UJDQLVDWLRQ GHV 1 ridique des pays, territoires, villes ou zones ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites.

En outre, la publication dans le Bulletin G¶LQIRUPDWLRQV FRQFHUQDQW GHV pYpQHPH TXL UpVXOWHQW GH PHVXUHV HW GpFLVLRQV DGRSWpHV SDU OHV eW

TABLE DES MATIÈRES

, &219(17,21 '(6 1$7,216 81,(6 685 /('52,7 '(/$ 0(5.....

,,, &20081,&$7,216 '(6 e7$76 ....

0RQWpQpJUR 1RWH YHUEDOH GDWpH GX 1er décembre 2014, adressée au Secrétariat des Nations Unies
SDU OH 0LQLVWqUH GHV DIIDLUHV pWUDQJqUHV HW GH O¶LQWpJU ....

<pPHQ 1RWH YHUEDOH GDWpH GX DGUHVVpH DX 6HFUpWDULDW GH

I. CONVENTION DES NATIONS UNIES SUR LE DROIT DE LA MER

État de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, de l'Accord relatif à l'application de la Partie XI de la Convention et de l'Accord aux fins de l'application des dispositions de la Convention relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au-delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrateurs[1]

1. Tableau récapitulant l'état de la Convention et des accords connexes au 31 mars 2015

Ce tableau récapitulatif, préparé par la Division des affaires maritimes et du droit de la mer du Bureau des affaires juridiques, fournit des infor
PDWLRQV GH UpIpUHQFH RQ RI¿FLHOOHV HW UDSLGHPHQW FRQVXOWDEOHV VXU OD SDU
$FFRUGV FRQQH[HV 3RXU GHV LQIRUPDWLRQV RI¿FLHOOHV VXU OD SDUWLFLSDWLRQ
GX 6HFUpWDLUH JpQpUDO KWWS LQGLFDWHXU
Q LPSRUWH TXHO PRPHQW
RQW pWp IDLWHV SDU O eWDW / DEUpYLDWLRQ FI LQGLTXH XQH FRQ¿UPDWLRQ IRUPHO
FRQVHQWHPHQW j rWUH OLp SV XQH SURFpGXUH VLPSOL¿pH /HV QRPV GHV eWDWV TX
JpHV JULVpHV LQGLTXHQW OHV eWDWV VDQV OLWWRUDO

État ou entité	Convention des Nations Unies sur le droit de la mer (en vigueur depuis le 16/11/1994) Signature j/m/a	5DWL¿FDWLRQ DGKpVLRQ j/m/a	'pFODUDWLRQ	Accord relatif à l'application de la Partie XI (en vigueur depuis le 28/07/1996) Signature j/m/a	5DWL¿FDWLRQ DGKpVLRQ j/m/a	Accord des Nations Unies sur les stocks chevauchants (en vigueur depuis le11/12/2001) Signature j/m/a	5DWL¿FDWLRQ DGKpVLRQ j/m/a	'pFODUDWLRQ
TOTAUX	157	167		79	147	59	82	
Afghanistan	18/03/83							
Afrique du Sud	05/12/84	23/12/97		03/10/94	23/12/97		14/08/03(a)	
Albanie		23/06/03(a)			23/06/03(p)			
Algérie	10/12/82	11/06/96		29/07/94	11/06/96(p)			
Allemagne		14/10/94(a)		29/07/94	14/10/94	28/08/96	19/12/03	
Andorre								
Angola	10/12/82	05/12/90			07/09/10(a)			

[1] 6RXUFH &KDSLWUH ;;, GH 7UDLWpV PXOWLODWpUDX[GpSRVpV DXSUqV GX 6HFUpWDLUH JpQpUDO

État ou entité	Convention des Nations Unies sur le droit de la mer (en vigueur depuis le 16/11/1994)			Accord relatif à l'application de la Partie XI (en vigueur depuis le 28/07/1996)		Accord des Nations Unies sur les stocks chevauchants (en vigueur depuis le11/12/2001)		
	Signature j/m/a	5 D W L ¿ F D W L R Q D G K p V L R Q j/m/a	' p F O D U D W L R Q j/m/a	Signature j/m/a	5 D W L ¿ F D W L R Q D G K p V L R Q j/m/a	Signature j/m/a	5 D W L ¿ F D W L R Q D G K p V L R Q j/m/a	' p F O D U D W L R Q
Cabo Verde	10/12/82	10/08/87		29/07/94	23/04/08			
Cambodge	01/07/83							
Cameroun	10/12/82	19/11/85		24/05/95	28/08/02			
Canada	10/12/82	07/11/03		29/07/94	07/11/03	04/12/95	03/08/99	
Chili	10/12/82	25/08/97			25/08/97(a)			
Chine	10/12/82	07/06/96		29/07/94	07/06/96(p)	06/11/96		
Chypre	10/12/82	12/12/88		01/11/94	27/07/95		25/09/02(a)	
Colombie	10/12/82							
Comores	06/12/84	21/06/94						
Congo	10/12/82	09/07/08			09/07/08(p)			
Costa Rica	10/12/82	21/09/92			20/09/01(a)		18/06/01(a)	
Côte d'Ivoire	10/12/82	26/03/84		25/11/94	28/07/95(ps)	24/01/96		
Croatie		05/04/95(s)			05/04/95(p)		10/09/13(a)	
Cuba	10/12/82							

État ou entité	Convention des Nations Unies sur le droit de la mer (en vigueur depuis le 16/11/1994)			Accord relatif à l'application de la Partie XI (en vigueur depuis le 28/07/1996)		Accord des Nations Unies sur les stocks chevauchants (en vigueur depuis le11/12/2001)		
	Signature j/m/a	5 D W L ¿ F D W L R Q D G K p V L R Q j/m/a	' p F O D U D W L R Q j/m/a	Signature j/m/a	5 D W L ¿ F D W L R Q D G K p V L R Q j/m/a	Signature j/m/a	5 D W L ¿ F D W L R Q D G K p V L R Q j/m/a	' p F O D U D W L R Q
Îles Marshall		09/08/91(a)				04/12/95	19/03/03	
Îles Salomon	10/12/82	23/06/97			23/06/97(p)		13/02/97(a)	
Inde	10/12/82	29/06/95		29/07/94	29/06/95		19/08/03(a)	
Indonésie	10/12/82	03/02/86		29/07/94	02/06/00	04/12/95	28/09/09	
Iran (République islamique d')	10/12/82						17/04/98(a)	
Iraq	10/12/82	30/07/85						
Irlande	10/12/82	21/06/96		29/07/94	21/06/96	27/06/96	19/12/03	
Islande	10/12/82	21/06/85		29/07/94	28/07/95(ps)	04/12/95	14/02/97	
Israël						04/12/95		
Italie	07/12/84	13/01/95		29/07/94	13/01/95	27/06/96	19/12/03	
Jamaïque	10/12/82	21/03/83		29/07/94	28/07/95(ps)	04/12/95		
Japon	07/02/83	20/06/96		29/07/94	20/06/96	19/11/96	07/08/06	
Jordanie		27/11/95(a)			27/11/95(p)			
Kazakhstan								
Kenya	10/12/82	02/03/89			29/07/94(sd)		13/07/04(a)	
Kirghizistan								
Kiribati		24/02/03(a)			24/02/03(p)		15/09/05(a)	
Koweït	10/12/82	02/05/86			02/08/02(a)			
Lesotho	10/12/82	31/05/07			31/05/07(p)			
Lettonie		23/12/04(a)			23/12/04(a)		05/02/07(a)	
Liban	07/12/84	05/01/95			05/01/95(p)			
Libéria	10/12/82	25/09/08			25/09/08(p)		16/09/05(a)	
Libye	03/12/84							
Liechtenstein	30/11/84							

État ou entité	Convention des Nations Unies sur le droit de la mer (en vigueur depuis le 16/11/1994)			Accord relatif à l'application de la Partie				

État ou entité	Convention des Nations Unies sur le droit de la mer (en vigueur depuis le 16/11/1994)			Accord relatif à l'application de la Partie XI (en vigueur depuis le 28/07/1996)		Accord des Nations Unies sur les stocks chevauchants (en vigueur depuis le11/12/2001)		
	Signature j/m/a	5 D W L ¿ F D W L R Q D G K p V L R Q j/m/a	' p F O D U D W L R Q j/m/a	Signature j/m/a	5 D W L ¿ F D W L R Q D G K p V L R Q j/m/a	Signature j/m/a	5 D W L ¿ F D W L R Q D G K p V L R Q j/m/a	' p F O D U D W L R Q
Nigéria	10/12/82	14/08/86		25/10/94	28/07/95(ps)		02/11/09(a)	
1 L R X p	05/12/84	11/10/06			11/10/06(p)	04/12/95	11/10/06	
Norvège	10/12/82	24/06/96			24/06/96(a)	04/12/95	30/12/96	
Nouvelle-Zélande	10/12/82	19/07/96		29/07/94	19/07/96	04/12/95	18/04/01	
Oman	01/07/83	17/08/89			26/02/97(a)		14/05/08(a)	
Ouganda	10/12/82	09/11/90		09/08/94	28/07/95(ps)	10/10/96		
Ouzbékistan								
Pakistan	10/12/82	26/02/97		10/08/94	26/02/97(p)	15/02/96		
Palaos		30/09/96(a)			30/09/96(p)		26/03/08(a)	
Panama	10/12/82	01/07/96			01/07/96(p)		16/12/08(a)	
Papouasie-Nouvelle-Guinée	10/12/82	14/01/97			14/01/97(p)	04/12/95	04/06/99	
Paraguay	10/12/82	26/09/86		29/07/94	10/07/95			
Pays-Bas	10/12/82	28/06/96		29/07/94	28/06/96	28/06/96	19/12/03	
Pérou								
Philippines	10/12/82	08/05/84		15/11/94	23/07/97	30/08/96	24/09/14	
Pologne	10/12/82	13/11/98		29/07/94	13/11/98(p)		14/03/06(a)	
Portugal	10/12/82	03/11/97		29/07/94	03/11/97	27/06/96	19/12/03	
Qatar	27/11/84	09/12/02			09/12/02(p)			
République arabe syrienne								
République centrafricaine	04/12/84							
République de Corée	14/03/83	29/01/96		07/11/94	29/01/96	26/11/96	01/02/08	
République de Moldova		06/02/07(a)			06/02/07(p)			

État ou entité	Convention des Nations Unies sur le droit de la mer (en vigueur depuis le 16/11/1994)			Accord relatif à l'application de la Partie XI (en vigueur depuis le 28/07/1996)		Accord des Nations Unies sur les stocks chevauchants (en vigueur depuis le11/12/2001)		
	Signature j/m/a	5 D W L ¿ F D W L R Q D G K p V L R Q j/m/a	' p F O D U D W L R Q	Signature j/m/a	5 D W L ¿ F D W L R Q D G K p V L R Q j/m/a	Signature j/m/a	5 D W L ¿ F D W L R Q D G K p V L R Q j/m/a	' p F O D U D W L R Q
Tuvalu	10/12/82	09/12/02			09/12/02(p)		02/02/09(a)	
Ukraine	10/12/82	26/07/99		28/02/95	26/07/99	04/12/95	27/02/03	
8 Q L R Q H X U R S p H Q Q H	02/12/84	01/04/98(cf)		29/07/94	01/04/98(cf)	27/06/96	19/12/03	
Uruguay	10/12/82	10/12/92		29/07/94	07/08/07	16/01/96	10/09/99	
Vanuatu	10/12/82	10/08/99		29/07/94	10/08/99(p)	23/07/96		
Venezuela (République bolivarienne du)								
Viet Nam	10/12/82	25/07/94			27/04/06(a)			
Yémen	10/12/82	21/07/87			13/10/14(a)			
Zambie	10/12/82	07/03/83		13/10/94	28/07/95(ps)			
Zimbabwe	10/12/82	24/02/93		28/10/94	28/07/95(ps)			
TOTAUX	157	167		79	147	59	82	

2 / L V W H V

E

% p Q L Q R F W R E U H

1DPLELH DYULO

,UDQ 5pSXEOLTXH LVODPLTXH

[17 avril 1998]

0DOGLYHV GpFHPEUH

ÌOHV &RRN er DYULO

3DSRXDVLH 1RXYHOOH *XLQpH MXLQ

0RQDFR MXLQ

&DQDGD DR€W

8UXJXD\ VHSWHPEUH

$XVWUDOLH GpFHPEUH

%UpVLO PDUV

%DUEDGH VHSWHPEUH

1RXYHOOH =pODQGH DYULO

&RVWD 5LFD MXLQ

0DOWH QRYHPEUH

5R\DXPH 8QL GpFHPEUH

> GpFHPEUH @

&K\SUH VHSWHPEUH

8NUDLQH IpYULHU

ÌOHV 0DUVKDOO PDUV

$IULTXH GX 6XG DR€W

,QGH DR€W

8QLRQ HXURSpHQQH GpFHPEUH

$OOHPDJQH GpFHPEUH

$XWULFKH GpFHPEUH

%HOJLTXH GpFHPEUH

'DQHPDUN GpFHPEUH

(VSDJQH GpFHPEUH

)LQODQGH GpFHPEUH

)UDQFH GpFHPEUH

*UqFH GpFHPEUH

,UODQGH GpFHPEUH

,WDOLH GpFHPEUH

/X[HPERXUJ GpFHPEUH

3D\V %DV GpFHPEUH

3RUWXJDO GpFHPEUH

6XqGH GpFHPEUH

.HQ\D MXLOOHW

%HOL]H MXLOOHW

[illegible]

©/H *RXYHUQHPHQW GH O¶eWDW GH 3DOHVWLQH UHJUHWWH O
OXWLRQ GH O¶$VVHPEOpH JpQpUDOH GHV 1DWLRQV 8QLHV
3DOHVWLQH OH ³VWDWXW G¶eWDW QRQ PHPEUH REVHUYDWHXU
OD 3DOHVWLQH HVW XQ eWDW UHFRQQX SDU O¶$VVHPEOpH JpQp

II. INFORMA TIONS JURIDIQUES RELA TIVES À LA CONVENTION DES NATIONS UNIES SUR LE DROIT DE LA MER

A. TEXTES LÉGISLATIFS NATIONAUX

1. Kiribati[1]

/RL GH GpFODUDWLYH UHODWLYH DX[ ]RQHV PD

/2, 35e92<$17 ',6326,7,216 &21&(51$17 /(6 /,0,7(6 '(6 ($8; ,17e5,(85(6
/(6 ($8; $5&+,3e/$*,48(6 = 21(&217,*8É /(7 (55,725,$/(
/$ =21(e&2120,48((;&/86,9((7 3/$7($8 &217,1(17$/
'(.,5,%$7, (7 '¶$875(6),16 &211(;(6
HQWUpH HQ YLJXHXU HQ
DGRSWpH SDU OH 0DQHDED QL 0DXQJDWDEX HW VDQFWLR

PARTIE I. INTRODUCTION

1. 7LWUH DEUpJp

,O SHXW rWUH IDLW UpIpUHQFH j OD SUpVHQWH ORL HQ WDQW T
rines.

2. Interprétation

'DQV OD SUpVHQWH ORL VDXI LQGLFDWLRQ FRQWUDLUH
OHV HDX[DUFKLSpODJLTXHV GH .LULEDWL GpILQLHV j O
OD OLJQH GH EDVH SUpYXH j OD VHFWLRQ
UqJOHV PpWKRGHV HW PHVXUHV TXL

a 6RQW QpFHVVDLUHV SRXU GpYHORSSHU UHVWDXUHU RX SUp
PDULQ RX XWLOHV SRXU OHXU UHFRQVWLWXWLRQ OHXU UpWDEO

b 6RQW FRQoXV SRXU

L $VVXUHU HQ SHUPDQHQFH OD GLVSRQLELOLWp GH UHVVRX
FKRL[GH SRVVLELOLWpV HQ PDWLqUH GH ORLVLUV

LL eYLWHU WRXW HIIHW LUUpYHUVLEOH RX j ORQJ WHUPH VXU

LLL 0HWWUH j GLVSRVLWLRQ XQH PXOWLWXGH G¶RSWLRQV FR
VRXUFHV

SDUJRQH FRQWLJXs GpILQLH SDU O'DUWLFOH SDUDJUDSKH
XQH SrFKH RX VWRFN GH SRLVVRQ GHV HVSqFHV GH SRLVVRQ
PDULQ LQWHUQDWLRQDO RX SpFKH SDU OHV UqJOHPHQWV
ORL

$X[¿QV GH OD SUpVHQWH ORL OHV LQVWDOODWLRQV SRUWX
V\VWqPH SRUWXDLUH VRQW FRQVLGpUpHV FRPPH IDLVDQW SDUWLH

[1] 1RWH YHUEDOH GX DGUHVVpH DX 6HFUpWDLUH JpQpUDO GHV 1D
GH OD 5pSXEOLTXH GH .LULEDWL DXSUqV GH O¶2UJDQLVDWLRQ GHV 1DWLRQV
FRRUGRQQpHV JpRJUDSKLTXHV GHV SRLQWV RQW pWp GpSRVpHV DXSUqV GX 6
FOH DX SDUDJUDSKH GH O¶DUWLFOH GH OD &RQYHQWLRQ YRLU 1RWL¿FDW
0=1 /26 GX MDQYLHU

/RUVTX¶LO HVW SUpYX GDQV OD SUpVHQWH ORL TX¶XQ DFWH GR
formément au droit international, la question de la conformité au droit international de cet acte ou de cette
ORL QH SHXW SDV GRQQHU OLHX j XQH DFWLRQ HQ MXVWLFH

PARTIE II. LES ZONES MARINES

4. /LJQH GH EDVH GH .LULEDWL

/H 0LQLVWUH SUHVFULW OD OLJQH GH EDVH GH .LULEDWL j S
OD]RQH FRQWLJXs OD]RQH pFRQRPLTXH H[FOXVLYH HW OH SODW
$X[¿QV GHOOH€¶RQDOL]Hp EDWHDRVH^ LGUHL EDUWLE DLW® L2 r#Ð @

'DQV OHV YRLHV GH FLUFXODWLRQ PDUWLWRXWHV OHV QDYLUHV
SHXYHQW EpQp¿FLHU GX GURLW GH QDYLJDWLRQ HW GH VXUYRO
WUDQVLW FRQWLQXH UDSLGH HW VDQV REVWDFOH DX WUDYHUV HV
ULWRULDOH SRXU DOOHU G¶XQH SDUWLH GH OD]RQH pFRQRPLTXH
partie de ladite zone.

7DQW TXH OHV YRLHV GH FLUFXODWLRQ PDULWLPH HW DpULHQ
OHV GURLWV GH QDYLJDWLRQ HW GH VXUYRO HQ WUDQVLW V¶H[HUFHQW GDQV
WHV QRUPDOHPHQW XWLOLVpHV SRXU OD QDYLJDWLRQ RX OH VXU

3XEOLFLWp YRXOXH

/H PLQLVWUH GRQQH OD SXEOLFLWp YRXOXH DX PDWpULHO \ FR
OHV JUDSKLTXHV OHV FDUWHV OHV GLDJUDPPHV HW OHV EDVHV
GH .LULEDWL HW WRXW DXWUH PDWpULHO FRQFHUQDQW OHV OLPL
QRPLTXH H[FOXVLYH HW OH SODWHDX FRQWLQHQWDO GH .LULEDWL

PARTIE III. RÈGLEMENTS, ABROGATION ET EXCEPTION

14. /HV UqJOHPHQWV JpQpUDX[YLVHQW OD]RQH pFRQRP

6L DXFXQH DXWUH GLVSRVLWLRQ Q¶HVW SUpYXH GDQV XQH DXW
QLVWUH SHXW SDU UqJOHPHQW FRQIRUPpPHQW DX[UqJOHV GX G
VXLYDQWV

a 3UHVFULUH OHV]RQHV PDULQHV HQ YHUWX GH OD SUpVHQWH

b 5pJOHPHQWHU OD FRQGXLWH GH OD UHFKHUFKH VFLHQWL¿TX

c 5pJOHPHQWHU O¶H[SORUDWLRQ HW O¶H[SORLWDWLRQ GH OD
G¶pQHUJLH j SDUWLU GHV HDX[GHV FRXUDQWV HW GHV YHQWV HW S

d 5pJOHPHQWHU OD FRQVWUXFWLRQ O¶H[SORLWDWLRQ HW O¶X
YUDJHV j O¶LQWpULHXU GH OD]RQH pFRQRPLTXH H[FOXVLYH \ FR
VpFXULWp DXWRXU GHV vOHV GHV LQVWDOODWLRQV HW GHV RXYU

e 3UHVFULUH GHV PHVXUHV SRXU OD SURWHFWLRQ HW OD SUpV
H[FOXVLYH

f 3UpYRLU G¶DXWUHV PHVXUHV QpFHVVDLUHV RX RSSRUWXQHV
GH OD 5pSXEOLTXH GH .LULEDWL FRQFHUQDQW OD]RQH pFRQRPLT
positions de la présente loi.

/2, '('e&/$5$7,9(5(/$7,9($8; =21(6 0$5,1(6

Exposé des motifs

/D SUpVHQWH ORL UHPSODFH OD ORL GH   GpFODUDWLYH UH
OD FUpDWLRQ GHV]RQHV PDULQHV GH .LULEDWL VRQW LQVXI¿VDQ
GH O¶HVSDFH RFpDQLTXH GH .LULEDWL 8QH PLVH j MRXU HVW QpF
IRUPH GHV]RQHV PDULQHV HW YHLOOHU j FH TXH OHV GURLWV HW
GH OD &RQYHQWLRQ GHV 1DWLRQV 8QLHV VXU OH GURLW GH OD PH
GHPHXUH OD PrPH TXH FHOOH GH OD ORL GH   j O¶H[FHSWLRQ G
QDJHPHQWV DSSRUWpV DX[DQFLHQQHV VHFWLRQV

/D ORL FRPSRUWH WURLV SDUWLHV /D SDUWLH , SUpYRLW OH W
LQWHUQDWLRQDO /D VHFWLRQ   ,QWHUSUpWDWLRQ GRQQH OD G
Gp¿QLWLRQV O LJQH WGHHU E D VpH O GYHD.W LUR Q DjVMisDe Uup H dase Ea mVeVnHt, O L-J Q H Pp
diana.5800484C85007000400003>-44.7<002E004C0055004C0045004044009.2>5.5<0053..2<002F00045 Tw e>

PARTIE II. LIGNES DE FERMETURE DÉLIMITANT LES EAUX INTÉRIEURES

/LJQHV GH IHUPHWXUH

/HV SRLQWV HQWUH OHVTXHOV OHV OLJQHV GH IHUPHWXUH G DQQH[HV HW

/HV WDEOHDX[GH O¶DQQH[H LQGLTXHQW OHV OLJQHV GH IH 0DLDQD $EHPDPD $UDQXND 1RQRXWL 7DELWHXHD HW 2QRWRD G

/LJQHV GH EDVH DXWRXU GHV DUFKLSHOV GH .LU

/HV OLJQHV GH EDVH GHV DUFKLSHOV GH .LULEDWL VRQW GpW
OHV WDEOHDX[GH O¶DQQH[H HW OHV OLJQHV GH EDVH DUFKLSpO

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH ,GHV SRLQWV VXU OD-OLJQH GH
QDQW OHV vOHV 0DNLQ %XWDULWDUL 0DUDNHL $EDLDQJ 7DUDZ
*LOEHUW

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH ,GHV SRLQWV VXU OD-OLJQH GH
QDQW OHV vOHV 1RQRXWL 7DELWHXHD %HUX HW 2QRWRD GX JUR

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH ,,QGLTXH OHV OLJQHV GH EDVH DUFKLS
FRPSUHQDQW OHV vOHV 0DNLQ %XWDULWDUL 0DUDNHL $EDLDQJ
JURXSH *LOEHUW

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH ,,GH OLJQHV GH EDVH-DUFKLSpO
SUHQDQW OHV vOHV 1RQRXWL 7DELWHXHD %HUX HW 2QRWRD GX

4. *XLGH GH OHFWXUH GH O¶DQQH[H

'DQV OHV WDEOHDX[GH O¶DQQH[H

a /D SUHPLqUH FRORQQH LQGLTXH O¶LGHQWL¿FDWHXU GX SRLQ
b /HV GHX[LqPH HW WURLVLqPH FRORQQHV LQGLTXHQW OHV FR
c /D TXDWULqPH FRORQQH LQGLTXH OHV]RQHV PHVXUpHV j SDU
G¶XQH OLJQH GH EDVH DUFKLSpODJLTXH

'DQV OD TXDWULqPH FRORQQH

a 76 VLJQL¿H PHU WHUULWRULDOH
b &= VLJQL¿H]RQH FRQWLJXs
c ((= VLJQL¿H]RQH pFRQRPLTXH H[FOXVLYH HW SODWHDX FRQW
d $% VLJQL¿H SRLQW WHUPLQDO G¶XQH OLJQH GH EDVH DUFKLS

PARTIE III. COORDONNÉES GÉOGRAPHIQUES DES POINTS[3]

5. &DGUH JpRGpVLTXH

'DQV OH SUpVHQW UqJOHPHQW OHV SRLQWV Gp¿QLV SDU GHV
UpIpUHQFH DX V\VWqPH JpRGpVLTXH PRQGLDO :*6

6. Carte illustrative

/D FDUWH GH O¶DQQH[H LOOXVWUH GH PDQLqUH JpQpUDOH OHV SRLQWV GH
HW OHV OLJQHV GH EDVH \ FRPSULV OHV OLJQHV GH EDVH LQGLT

LLLRqJOHPHQW GH VXU OHV OLJQHV GH EDVH GH OD PHU

'DQV O¶H[HUFLFH GHV SRXYRLUV TXL OXL VRQW FRQIpUpV SDU
WLYH DX[ ]RQHV PDULQHV OH 0LQLVWUH GHV SrFKHV HW GX GpYH

1RWH GH OD 3UpGDFWLRQ OLVWH FRPSOqWH GHV FRRUGRQQpHV JpRJUDSKLT
'HSWV ORV /(*,6/$7,21$1'75($7,(6 3')),/(6 .,5B BDUFKLSHOBEDVHOLQHVBUHJXO

PARTIE I. INTRODUCTION

1. Citation

/H SUpVHQW UqJOHPHQW VHUD GpQRPPp 5qJOHPHQW GH UHO
de Kiribati.

2. Interprétation

/¶H[SUHVVLRQ « OLJQH GH EDVH » GpVLJQH OD OLJQH GH EDVH j SDUWLU GH ODT
ULDOH GH OD]RQH FRQWLJXs GH OD]RQH pFRQRPLTXH H[FOXVLY

PARTIE II. LIGNES DE BASE

/LJQHV GH EDVH GH OD PHU WHUULWRULDOH vOHV G

/HV OLJQHV GH EDVH GH OD PHU WHUULWRULDOH GHV vOHV G
GH O¶DQQH[H

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH [...] GHV SRLQWV VXU OD OLJQH GH
ODUJHXU GH OD PHU WHUULWRULDOH DXWRXU GH %DQDED HVW PH

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH [...] GHV SRLQWV VXU OD OLJQH GH
ODUJHXU GH OD PHU WHUULWRULDOH DXWRXU GH 1LNXQDX HVW P

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH [...] GHV SRLQWV VXU OD OLJQH GH
ODUJHXU GH OD PHU WHUULWRULDOH DXWRXU GH 7DPDQD HVW PH

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH [...] GHV SRLQWV VXU OD OLJQH GH
ODUJHXU GH OD PHU WHUULWRULDOH DXWRXU G¶$URUDH HVW PHV

4. /LJQHV GH EDVH [...] VXU OD
ODUJHXU GH OD PHU WHUULWRULDOH DXWRXU G¶$URUDH

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH GH ODTXHOOH =WLð`X

OððH

XHOOH =WLð`X

5. /LJQHV GH EDVH GH OD PHU WHUULWRULDOH vOHV G

/HV OLJQHV GH EDVH GH OD PHU WHUULWRULDOH GX JURXSH GDQV OHV WDEOHDX[GH O¶DQQH[H

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH GHV O¶DQQH[H VXU OD OLJQH GH ODUJHXU GH OD PHU WHUULWRULDOH DXWRXU GH 7HUDLQD :DVKL

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH GHV O¶DQQH[H VXU OD OLJQH GH ODUJHXU GH OD PHU WHUULWRULDOH DXWRXU GH 7DEXDHUDQ)DQ

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH GHV O¶DQQH[H VXU OD OLJQH GH ODUJHXU GH OD PHU WHUULWRULDOH DXWRXU GH .LULWLPDWL &K

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH GHV O¶DQQH[H VXU OD OLJQH GH ODUJHXU GH OD PHU WHUULWRULDOH DXWRXU GH 0DOGHQ HVW PH

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH GHV O¶DQQH[H VXU OD OLJQH GH ODUJHXU GH OD PHU WHUULWRULDOH DXWRXU GH 6WDUEXFN HVW

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH GHV O¶DQQH[H VXU OD OLJQH GH ODUJHXU GH OD PHU WHUULWRULDOH DXWRXU GH 9RVWRN HVW PH

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH GHV O¶DQQH[H VXU OD OLJQH GH ODUJHXU GH OD PHU WHUULWRULDOH DXWRXU GH &DUROLQH HVW

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH GHV O¶DQQH[H VXU OD OLJQH GH ODUJHXU GH OD PHU WHUULWRULDOH DXWRXU GH)OLQW HVW PHV

6. *XLGH GH OHFWXUH GHV DQQH[HV HW

'DQV OHV WDEOHDX[GHV DQQH[HV HW

a /D SUHPLqUH FRORQQH LQGLTXH O¶LGHQWL¿FDWHXU GX SRLQ
b /HV GHX[LqPH HW WURLVLqPH FRORQQHV LQGLTXHQW OHV FR
c /D TXDWULqPH FRORQQH LQGLTXH OHV]RQHV PHVXUpHV j SDU

'DQV OD TXDWULqPH FRORQQH

a 76 VLJQL¿H PHU WHUULWRULDOH
b &= VLJQL¿H]RQH FRQWLJXs
c ((= VLJQL¿H]RQH pFRQRPLTXH H[FOXVLYH
d &6 VLJQL¿H SODWHDX FRQWLQHQWDO

PARTIE III. COORDONNÉES GÉOGRAPHIQUES DES POINTS[4]

7. &DGUH JpRGpVLTXH

'DQV OH SUpVHQW 5qJOHPHQW OHV SRLQWV Gp¿QLV SDU GHV F UpIpUHQFH DX V\VWqPH JpRGpVLTXH PRQGLDO :*6

8. Cartes illustratives

/HV FDUWHV GH O¶DQQH[H LOOXVWUHQW GH PDQLqUH JpQpUDOH OHV SRLQW QH[HV , HW HW OHV OLJQHV GH EDVH

[4] 1RWH GH OD 3URGXFWLRQ OLVWH FRPSOqWH GHV FRRUGRQQpHV JpRJUDSKLT 'HSWV ORV /(*,6/$7,21$1'75($7,(6 3')),/(6 .,5B BWVBRXWHUBOLPLWVBUHJXODW

LYRqJOHPHQW GH VXU OHV OLPLWHV H[WpULHXUHV GH

'DQV O¶H[HUFLFH GHV SRXYRLUV TXLGHXOLDVRRQLWGHRQIpUpVFSODUU
WLYH DX[ ]RQHV PDULQHV OH 0LQLVWUH GHV SrFKHV HW GX GpYH
PHQW VXLYDQW

Partie I. Introduction

5. /LPLWHV H[WpULHXUHV GH OD PHU WHUULWRULDOH vO

/HV OLPLWHV H[WpULHXUHV GH OD PHU WHUULWRULDOH GHV v j O¶DQQH[H

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH GH O¶DQQH[H LQGLTXH OD OLPLWH H[WpULHXUH GH OD :DVKLQJWRQ

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH GH O¶DQQH[H LQGLTXH OD OLPLWH H[WpULHXUH GH OD UDQ)DQQLQJ

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH GH O¶DQQH[H LQGLTXH OD OLPLWH H[WpULHXUH GH OD &KULVWPDV

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH GH O¶DQQH[H LQGLTXH OD OLPLWH H[WpULHXUH GH OD

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH GH O¶DQQH[H LQGLTXH OD OLPLWH H[WpULHXUH GH OD

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH GH O¶DQQH[H LQGLTXH OD OLI

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH GH O¶DQQH[H LQGLTXH OD OLPLWH H[WpULHXUH GH OD

/H WDEOHDX GH OD SDUWLH GH O¶DQQH[H LQGLTXH OD OLI

6. *XLGH GH OHFWXUH GHV DQQH[HV HW

'DQV OHV WDEOHDX[GHV DQQH[HV HW

a /HV OLJQHV VRQW JpQpUpHV SDU UpIpUHQFH j GHV SRLQWV

b /D SUHPLqUH FRORQQH LQGLTXH O¶LGHQWL¿FDWHXU GX SRLQ

c

d /D TXDWULqPH FRORQQH GRQQH OHV LQIRUPDWLRQV VXLYDQV
L /H SRLQW GH UpIpUHQFH G¶XQ WUDLWp SRXU OH WUDLWp
LL 'HX[FHQWV PLOOHV PDULQV ORUVTXH OD]RQH pFRQRPLTX

PARTIE III. TRAITÉS RELATIFS AUX FRONTIÈRESMARITIMES PARTAGÉES

5. Traités pertinents

/H WUDLWp SHUWLQHQW SRXU XQ SRLQW V¶pWDEOLW FRPPH VXI

a 3RXU OHV SRLQWV .,*((= j .,*((= $FFRUG HQWUH OHV
IUQWLqUH PDULWLPH VLJQp j 5DUWRQJD vOHV &RRN OH DR

b 3RXU OHV SRLQWV .,*((= j .,*((= $FFRUG HQWUH OD 5pS
EOLTXH GH 1DXUX UHODWLI j OHXUV IUQWLqUHV PDULWLPHV VLJ

c 3RXU OH SRLQW .,*((= $FFRUG HQWUH OD 5pSXEOLTXH GH
VKDOO HW OD 5pSXEOLTXH GH 1DXUX UHODWLI j OD GpWHUPLQDWI
UWRQJD vOHV &RRN OH DR€W

d 3RXU OHV SRLQWV .,*((= j .,*((= $FFRUG HQWUH OD 5p
SXEOLTXH GHV ÌOHV 0DUVKDOO UHODWLI DX[IUQWLqUHV PDULWLP

e 3RXU OHV SRLQWV .,3((= j .,3((= 7UDLWp HQWUH OH *RX
ULTXH HW OH *RXYHUQHPHQW GH OD 5pSXEOLTXH GH .LULEDWL UH
j 0DMXUR ÌOHV 0DUVKDOO OH VHSWHPEUH

f 3RXU OHV SRLQWV .,3((= j .,3((= $FFRUG HQWUH OH *RX
HW OH *RXYHUQHPHQW GH OD 5pSXEOLTXH GH .LULEDWL UHODWLI
NQ0DRX HW .LULEDWL VLJQp j 5DUWRQJD vOHV &RRN OH DR€W

J 3RXU OHV SRLQWV .,/((= O j .,/((= 7UDLWp HQWUH OH *RX
ULTXH HW OH *RXYHUQHPHQW GH OD 5pSXEOLTXH GH .LULEDWL UH
j 0DMXUR ÌOHV 0DUVKDOO OH VHSWHPEUH

h 3RXU OHV SRLQWV .,/((= j .,/((= $FFRUG HQWUH OH *RX
.LULEDWL HW OH *RXYHUQHPHQW GH OD 5pSXEOLTXH IUDQoDLVH U
HQWUH OD]RQH pFRQRPLTXH H[FOXVLYH HQWRXUDQW OD 3RO\QpV
5pSXEOLTXH GH .LULEDWL VLJQp j 7DUDZD .LULEDWL OH GpFHI

i 3RXU OHV SRLQWV .,/((= j .,/((= $FFRUG HQWUH OH *RX
.LULEDWL HW OH *RXYHUQHPHQW GHV vOHV &RRN UHODWLI j OD Gp
TXH GH .LULEDWL HW OHV vOHV &RRN VLJQp j 5DUWRQJD vOHV &

j 3RXU OHV SRLQWV .,/((= j .,/((= 7UDLWp HQWUH OH *RX
ULTXH HW OH *RXYHUQHPHQW GH OD 5pSXEOLTXH GH .LULEDWL UH

2. Yémen

Loi n° [illegible] de [illegible] portant délimitation des lig[illegible] de la République du Yémen [illegible] novembre [illegible]

Au nom du peuple,

Le Président de la République

Vu la Constitution de la République du Yémen

Vu le décret présidentiel [illegible] promulguant la loi [illegible] mique exclusive et au plateau continental

Vu le décret présidentiel [illegible] portant création du Comité nati[illegible] tions frontalières,

Vu le décret présidentiel [illegible] relatif à la réorganisation du Co[illegible] des questions frontalières et à la définition de sa missi[illegible]

Après adoption par l'Assemblée des représentants pr[illegible]

Article premier

La présente loi est intitulée [illegible]

$UWLFOH

/D SUpVHQWH ORL HQWUH HQ YLJXHXU GqV -RXU QDO RIILFLHO. Elle est appliquée par toutes les administrations dans leur domaine de compétence propre.

3XEOLpH j 6DQDD SDU OD 3UpVLGHQFH GH OD 5pSXEOLTXH JDUHH QRYHPEUH GHX[PLOOH TXDWRU]H

/H 3UpVLGHQW GH OD 5pSXEOLT
6LJQp ABDRABUH MANSOUR HADI MANSOUR

Coordonnées des points des lignes de base maritimes de la République du Yémen[9]

[9] 1RWH GH OD 3URFXUDWXUH QLVWH FRPSOqWH GHV FRRUGRQQpHV JpRJUDSKLTX
*,6/$7,21$1'75($7,(6 3'))/,/(6 ODZB B BI SGI

3. Fidji

/RL UHODWLYH DX[HVSDFHV PDULQV FKDS [10]

, 25'211\$1&('(02',),&\$7,21 5(/\$7,9(\$8; (63\$&(6 0\$5,16 0(567(55,725,\$/(6 >52<\$80(8 1 ,@ 129(0%5(

'DQV O¶H[HUFLFH GHV SRXYRLUV TXL PH VRQW FRQIpUpV SDU OHV DUWLFOHV ... FKDS\$ HW FRQIRUPpPHQW DX[UqJOHV GX GURLW LQWHUQDWLRQ... DSUqV

7

'€°¬®þÿ /"`•@P°0ID IL˜[ÃIDVHUpVGVaG ID§IL •

©$11(;(

« 2UGRQQDQFH 11ª

6LJQp OH RFWREUH

/H 0LQLVWUH GHV DIIDLUHV

3UHPLqUH DQQH[H PRGL¿pH

/D SUHPLqUH DQQH[H GH O¶RUGRQQDQFH SULQFLSDOH HVW V

© 35(0,Ê5($11(;(

« 2UGRQQDQFH

1RXYHOOH DQQH[H LQVpUpH

/¶RUGRQQDQFH SULQFLSDOH HVW PRGL¿pH HQ LQVpUDQW OD DQQH[H

©752,6,Ê0($11(;(

« 2UGRQQDQFH

a

4. Brésil

'pFUHW Qƒ [14] IpYULHU

eWDEOLW OHV SRLQWV DSSURSULpV SRXU OD GpOLPLWDWLRQ G
nentales et insulaires, entre autres dispositions.

/D 3UpVLGHQWH GH OD 5pSXEOLTXH GDQV O¶H[HUFLFH GHV SRX SLWUH ,9 GH OD &RQVWLWXWLRQ HW HQ FH TXL FRQFHUQH OHV GLVSR GH OD ORL Qƒ GX MDQYLHU

'pFUqWH

Article premier

/D OLJQH GH EDVH GX %UpVLO HVW IRUPpH SDU OD FRPELQDL EDVH QRUPDOHV FRQIRUPpPHQW DX[Gp¿QLWLRQV ¿JXUDQW GDQV la mer.

3DUDJUDSKH XQLTXH /D OLJQH GH EDVH GX %UpVLO D FRPPH SRLQW LQL les points dont les coordonnées établissent la référence pour la délimitation des limites maritimes latérales HQWUH OH %UpVLO HW OD)UDQFH DX QRUG HW OH %UpVLO HW O¶8

Article 2

/H ORQJ GH WRXWHV OHV SDUWLHV GHV F{WHV FRQWLQHQWD OLJQHV GH EDVH GURLWHV OHV OLJQHV GH EDVH QRUPDOHV VRQ EDVVH PHU FRPPH HOOH HVW LQGLTXpH VXU OHV FDUWHV PDULQH GURJUDSKLH HW GH OD QDYLJDWLRQ GH OD 0DULQH EUpVLOLHQQH

$UWLFOH

/H V\VWqPH JpRGpVLTXH XWLOLVp FRPPH UpIpUHQFH SRXU RE SRLQWV TXL FRQVWLWXHQW OD OLJQH GH EDVH GX %UpVLO HVW O

$UWLFOH

/D OLJQH GH EDVH GX %UpVLO HVW Gp¿QLH XQLTXHPHQW SRX WRULDOH GH OD]RQH FRQWLJXs GH OD]RQH pFRQRPLTXH H[FOX dispositions de la loi n° GX MDQYLHU

$UWLFOH

/HV FRRUGRQQpHV JpRJUDSKLTXHV GX SRLQW LQLWLDO HW GX VDQW OHV OLJQHV GH EDVH GURLWHV FRQWLQHQWDOHV HW LQVX HQ DQQH[H

---

[14] 2ULJLQDO SRUWXJDLV 7UDGXFWLRQ QRQ RI¿FLHOOH IRXUQLH SDU OD 0LVVLR GHV 1DWLRQV 8QLHV 7UDQVPLV SDU QRWH YHUEDOH GDWpH GX PDUV 1DWLRQV 8QLHV SDU OD 0LVVLRQ SD UDQVLHV LV@ DÀ H

$UWLFOH

/H SUpVHQW GpFUHW HQWUH HQ YLJXHXU j OD GDWH GH VD SX

Article 7

Le décret n° GX IpYULHU HVW DEURJp

%UDVLOLD IpYULHU GH O¶,QGpSHQGDQFH HW 5pSXEO

DILMA ROUSSEFF
JACQUES WAGNER

-H SURSRVH HQ RXWUH TXH OH WH[WH GDQV OD GH O¶DYHUWLVVHPHQW SUpPHP
O¶$FFRUG VRLW UHPSODFp SDU OH WH[WH FL DSUqV

© 0HW LQDFKWQHPLQJ YDQ DUWLNHO YD Q GH]H 2YHUHHQ
YDQ KHW FRQWLQHQWDOH SODW GDW WRHEHKRRUW DDQ KHW .R
DDQ KHW 9HUHQLJG .RQLQNULMN YDQ *URRW %ULWWDQLs HQ 1
WXVVHQ GH YROJHQGH SXQWHQ LQ GH YROJRUGH DOV KLHURQG

1	51	52	31 0	N	2	32	16 8	E
58	57	N	2	37	31	E	2	51
00	57	N	2	39	25	E	3	52
05	15	N	2	42	07	E	4	52

© 'H OLJJLQJ YDQ GH LQ GLW DUWLNHO JHQRHPGH SXQWHQ L

6L OHV SURSRVLWLRQV TXL SUpFqGHQW UHQFRQWUHQW O¶DJUp
M¶DL O¶KRQQHXU GH SURSRVHU TXH OD SUpVHQWH QRWH DLQVL T
OH 5R\DXPH 8QL HW OH 5R\DXPH GHV 3D\V %DV TXL HQWUHUD HQ
VXLYDQW OD GDWH GH UpFHSWLRQ GH OD GHUQLqUH GHV QRWL¿F
G¶HQWUpH HQ YLJXHXU GH O¶DFFRUG RQW pWp UHPSOLHV

-H VDLVLV FHWWH RFFDVLRQ SRXU YRXV H[SULPHU 0RQVLHXU O
dération.

/¶DPEDVVDGHXU
6LJQp PAUL ARKWRIGHT

6 (0 FRANS TIMMERMANS,
0LQLVWUH GHV DIIDLUHV p
0LQLVWqUH GHV DIIDLUHV p
%H]XLGHQKRXWVHZHJ
$& /D +D\H

III. COMMUNICA TIONS DES

2. Yémen

1RWH YHUEDOH GDWpH GX GpFHPEUH DGUHVVpH D

par la Mission permanente de la République du Yémen

DXSUqV GH O¶2UJDQLVDWLRQ GHV 1DWLRQV 8[2]

/D 0LVVLRQ SHUPDQHQWH GH OD 5pSXEOLTXH GX <pPHQ DXSUqV VHQWH VHV FRPSOLPHQWV j OD 'LYLVLRQ GHV DIIDLUHV-PDULWLPH ULGLTXHV GH O¶2UJDQLVDWLRQ GHV 1DWLRQV 8QLHV HW HQ VH U ¿FDWLRQ GH]RQH PDULWLPH HQ GDWH GX 5 2 MXLOOHW 1 6 $ HQ GDWH GX MXLOOHW D O¶KRQQHXU G¶LQIRUPHU TXH OH *RXYHUQHPH REMHFWLRQ j OD OLVWH GH FRRUGRQQpHV JpRJUDSKLTXHV GHV S]RQH pFRQRPLTXH H[FOXVLYH GpSRVpH SDU OD 5pSXEOLTXH IpGpU

/H <pPHQ DWWLUH O¶DWWHQWLRQ VXU OH IDLW TXH OD]RQH pF 6RPDOLH Gp¿QLH GDQV OD OLVWH GHV FRRUGRQQpHV JpRJUDSKLT GH 6RPDOLH V¶pWHQG DX[ ]RQHV VXU OHVTXHOOHV OH <pPHQ SRV MXULGLFWLRQ HQFHUFODQW WRWDOHPHQW OHV vOHV GX <pPHQ G vOHV DSSDUWHQDQW DX <pPHQ HW VLWXpHV j SUR[LPLWp eWDQW EOLTXH IpGpUDOH GH 6RPDOLH WHQWH GH SULYHU OHV vOHV GX < LQWHUQDWLRQDO OH *RXYHUQHPHQW GH OD 5pSXEOLTXH GX <pPH

/D 0LVVLRQ SHUPDQHQWH GH OD 5pSXEOLTXH GX <pPHQ DXSUqV FHWWH RSSRUWXQLWp SRXU UHQRXYHOHU j OD 'LYLVLRQ GHV DIID IDLUHV MXULGLTXHV GH O¶2UJDQLVDWLRQ GHV 1DWLRQV 8QLHV O¶

---

[2] Note de la rédaction. Se référer au Bulletin du droit de la mer, Q ƒ S

IV. AUTRES INFORMATIONS RELATIVES AU DROIT DE LA MER

A. ARRÊTS, SENTENCES ET ORDONNANCES RÉCENTS

7ULEXQDO LQWHUQDWLRQDO GX GURLW GH OD PHU ' GH OD IURQWLqUH PDULWLPH HQWUH OD 5pSXEOLTXH GX VRXPLV j XQH FKDPEUH VSpFLDOH GX 7ULEXQDO[1]

3DU XQH RUGRQQDQFH GX MDQYLHU OH 7ULEXQDO LQWH FKDPEUH VSpFLDOH SRXU FRQQDvWUH G¶XQ GLIIpUHQG UHODWLI j SXEOLTXH GX *KDQD HW OD 5pSXEOLTXH GH &{WH G¶,YRXLUH &HWW WDLD $OJpULH 9LFH 3UpVLGHQW GX 7ULEXQDO GHV MXJHV :ROI DLQVL TXH GHV MXJHV DG KRF 7KRPDV 0HQVDK *KDQD HW 5RQQ\ SDU OH 9LFH 3UpVLGHQW %RXJXHWDLD

$X FRXUV GHV FRQVXOWDWLRQV WHQXHV j +DPERXUJ HQ GpFHP 7ULEXQDO OHV UHSUpVHQWDQWV GHV GHX[SDUWLHV VRQW FRQY XQH SURFpGXUH DUELWUDOH HQ YHUWX GH O¶DQQH[H 9,, j OD &RQ XQH FKDPEUH VSpFLDOH GX 7ULEXQDO FRPSRVpH GH WURLV PHPE

/H WH[WH GH O¶RUGRQQDQFH GX 7ULEXQDO SHXW rWUH FRQVXO FULWH DX U{OH GHV DIIDLUHV VRXV OH QXPpUR

[1] 6RXUFH ,7/26 3UHVV GX MDQYLHU

B.